MINISTÈRES
ÉDUCATION
JEUNESSE
SPORTS
ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR
RECHERCHE
Liberté
Égalité
Fraternité

EAE ARE 3

SESSION 2026

AGRÉGATION
CONCOURS EXTERNE

Section : LANGUES VIVANTES ÉTRANGÈRES
ARABE

LINGUISTIQUE : COMMENTAIRE DIRIGÉ EN FRANÇAIS D'UN CORPUS TEXTUEL EN LANGUE ARABE

Durée : 6 heures

Les dictionnaires arabes unilingues sont autorisés.
L'usage de tout ouvrage de référence, de tout autre dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Il appartient au candidat de vérifier qu'il a reçu un sujet complet et correspondant à l'épreuve à laquelle il se présente.

Si vous repérez ce qui vous semble être une erreur d'énoncé, vous devez le signaler très lisiblement sur votre copie, en proposer la correction et poursuivre l'épreuve en conséquence. De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, vous devez la (ou les) mentionner explicitement.

NB : Conformément au principe d'anonymat, votre copie ne doit comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé consiste notamment en la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de la signer ou de l'identifier.
Le fait de rendre une copie blanche est éliminatoire.

Tournez la page S.V.P.

Les textes ci-joints sont extraits des ouvrages suivants :

Texte 1 : extrait du roman marocain *Ribāṭ al-Mutannabī* de Ḥasan Awrīd (Hassan Aourid), Maktabat Nūmīdya 93, al-Markaz al-ṯaqāfī al-ʿarabī, 2019, p. 31-35.
Dans cet extrait, l'auteur utilise l'arabe marocain dans les dialogues. Vous n'en tiendrez pas compte.

Texte 2 : extrait *de Talbīs Iblīs* de Abū l-Faraǧ Ibn al-Ǧawzī (m. 597/1201), Dār al-kitāb al-ʿarabī, Beyrouth, 1985, p. 37-40.

N.B. 1 : Ne perdez pas de temps à lire préalablement les textes ci-joints et considérez ces extraits comme un corpus d'exemples, du seul point de vue des questions posées. Il est inutile de chercher à les comprendre en profondeur en dehors de leur valeur grammaticale. Ne surtout pas les commenter d'un point de vue littéraire ou historique, ce qui constituerait une réponse « hors sujet ».

N.B. 2 : Ces textes sont reproduits ou recomposés tels qu'ils apparaissent dans l'édition citée en référence, sans modification. Les *yāʾ* finaux peuvent parfois y apparaître sans leurs deux points. Il appartient au candidat d'en tenir compte.

N.B. 3 : Dans vos réponses, tous les mots ou les phrases cités par vous doivent obligatoirement être transcrits en caractères latins de translittération et traduits.

N.B. 4 : Les durées conseillées ci-dessous permettent de déduire le barème de points de chaque question.

QUESTIONS HORS PROGRAMME (*durée totale conseillée : 2 heures*)

Question 1 : *(durée conseillée : 35 minutes)*

Dans les deux textes du corpus, vous relèverez 4 verbes de troisième radicale *w* ou *y* (verbes défectueux فعل ناقص) : 2 de forme simple et 2 de forme augmentée. Vous placerez ces verbes dans le tableau ci-dessous après l'avoir recopié sur votre copie. Vous compléterez particulièrement la partie concernant les participes actifs (*ism al-fāʿil*) déterminés et indéterminés. Attention, les formes doivent être entièrement vocalisées et inclure les marques casuelles. Ensuite, vous rappellerez la règle régissant ces participes.

Participe actif *déterminé*			**Participe actif** *indéterminé*			**Verbe**	
cas indirect مجرور	cas direct منصوب	cas sujet مرفوع	cas indirect مجرور	cas direct منصوب	cas sujet مرفوع	Inaccompli مضارع	Accompli ماضي

Question 2 : *(durée conseillée : 35 minutes)*

Les propositions subordonnées complétives en ʾ*an* أَنْ et ʾ*anna* أَنَّ sont nombreuses dans les deux textes du corpus. Après en avoir relevé plusieurs que vous traduirez et transcrirez, vous expliquerez comment elles sont syntaxiquement construites et ce que le choix de la particule induit sémantiquement.

Question 3 : *(durée conseillée : 25 minutes)*

À plusieurs reprises dans l'extrait de *Ribāṭ al-Mutannabī*, l'auteur introduit des vers attribués au poète al-Mutannabī (m. 965). Il cite notamment (p. 33, l. 13-14 avec une légère variante) un vers dont nous reproduisons ci-dessous la version figurant dans le *dīwān* du poète :

كَدَعواكِ كُلٌّ يَدَّعِي صِحَّةَ العَقلِ ٭ وَمَنْ ذا الَّذي يَدْري بِما فيهِ مِنْ جَهْلِ

- En vous fondant sur cette version du vers, identifiez son mètre en expliquant votre méthode.

- Expliquez ensuite la construction من ذا الذي (*man ḏā llaḏī*) et donnez-en le sens dans le vers.

Question 4 : *(durée conseillée : 25 minutes)*

Dans l'extrait du *Talbīs Iblīs* on relève une série de propositions introduites par la particule *law* لو (notamment p. 38, l. 13 et 16). Après en avoir relevé au moins deux que vous traduirez et transcrirez, vous expliquerez en quoi elles diffèrent du système hypothétique classique, sémantiquement (en ce qui concerne le choix de la particule) et syntaxiquement (sur la construction de la phrase dans son ensemble).

QUESTIONS DU PROGRAMME (*durée totale conseillée : 4 heures*)

Question 1 (*durée conseillée : 2 heures*)

Comment les phénomènes d'emprunt dans la langue arabe étaient-ils perçus à la période classique ?

Question 2 (*durée conseillée : 2 heures*)

La place de la dérivation dans le processus de création lexicale en arabe.

INFORMATION AUX CANDIDATS

Vous trouverez ci-après les codes nécessaires vous permettant de compléter les rubriques figurant en en-tête de votre copie.

Ces codes doivent être reportés sur chacune des copies que vous remettrez.

Concours	Section/option	Epreuve	Matière
EAE	0423A	103	0333

IMPRIMERIE NATIONALE – 26 0048 – D'après documents fournis

CORPUS : TEXTE 1 – *Ribāṭ al-Mutanabbī* –

حسن أوريد

رباط المتنبي

رواية

حاولتُ جاهداً أن أَثني الخادمة محجوبة عن قرار تركها الخدمة. التقيت بها خارج الشقة بعد إذ فرّت يوم أن اصطدمت بالمتنبي. أبت أن تطأ قدمها البيت. دفعتْ بأن البيت يسكنه الجن، ولم يُفد حسب قولها قراءتُها لآية الكرسي، ولا لأدعية تطرد الشياطين حين عنّ لها المتنبي... توسّلتُ إليها وتودّدت لها. أقررت لها أنني أحتضن ضيفاً غير شرعي، وأنني لا أستطيع أن أطرده من بيتي، ولا أريد للأمر أن يفشو، وزدت أن ضيفي ليس ممن قد يصيبها بسوء أو يمسَّها بمعَرّة... هو يشكو الهَجر وقد جفاه أهله، ويلزمني حُسن الرعاية به. ردّت بسذاجة:

– ما فهمت ش أسيدي، أنت گاع اللي مقطع به الحبل ترفدو. يمشي عند أهلو. كل شاة كتّعلق من كراعها.

حاولتُ أن أشرح لها أن ضيفي مزاجي، وأنه اختار أن يحُلّ عندي لأمر أجهله، ولا أستطيع وقد فتحت له بيتي أن أطرده... التمست منها أن تعتبر الأمر إحدى حماقاتي وأن تقبل ذلك مني.. ردّت بذات العفوية:

– أنا كنخاف من الجنون.. الجنون هم اللي فارقوني مع

الرجل. هذا جن صعيب، بقيت نقول باسم الله، وما بغاش يمشي..

أقررت لها بأنه لا يتأثر بالدين ولا ينثني أمام التهجُّد ولا يرتدع بالدعاء، ويحسن والحالة هذه أن تقبل بالضيف، وتتعايش معه. استأمنتها السرَّ.. كانت ترتعد وهي تعتذر إلي:

- ما نقدرش نبقى أسيدي والدار مسكونة.

- هي ما تتبغينيش؟

- حاشا، ما شفت فيك إلا الخير. خفت من الصرع..

- هذا ما كيصرعش..

- لا أسيدي، كيصرع. شفتو من عينيه.. هو، هو اللي فارقني مع رَجلي..

- المتنبي؟

- ما عرفتش سميتو، ولكن هو..

تشفّعت لها بطول العشرة. أغريتها بزيادة الراتب. ألحفتُ وتوسلت وترددت. لما أن رأت إصراري، اشترطتْ بأن آتي بفقيه يتلو القرآن كي يطرد الشياطين... أتيت بفقيهَين قرآ طائفة من القرآن، وشاركتهما التلاوة تحت نظرها حتى تطمئن، ولكن محجوبة ألحّت بأن تنفث البخور بالبيت، وتعهّدت أن تأتي هي بها من عند العطار، وتقف على عملية نفث البخور.. كانت البخور مزيجاً من ريش الضربان، ومخ الضبع، والضفدع اليتيم، وخرقة النفساء، وأشياء أخرى لم تُرد محجوبة أن تُسفر عنها إلي... وقبلت محجوبة بعد لأيٍ أن تعود للخدمة. غشيتِ الشقة وفرائصها ترتعد وهي تردد:

- باسم الله الرحمن الرحيم. . سر يا إبليس الله يلعنك ويخزيك. .

كنت قد أخذت تعهداً من المتنبي ألّا يخرج من مكتبي، وحذّرته أمر الخادم وأخبرته هلعها منه، وأطلعته بما أخبرتني به من أنه هو الذي فرّق بينها وبين زوجها. .

ضحك المتنبي:

- حسنٌ أن تلصقوا بي كبواتكم، فذلك يعفيكم من النظر الحصيف والتمحيص الدقيق، وهي أمور متعبة، وأنتم استأنستم الحلول السهلة وتفضّلون إلقاء التعلّة على الآخر.

استغربتُ أن يقول قولاً كذلك الذي قاله، لأني لا أذكر أني قرأت له شعراً بذات المعنى، مطابقاً لما كنت أردده، أم هو توليد لبيته؟

كدعواك كلٌّ يدعي صحة العقل
ومن ذا الذي يدري بما به من جهل

أو للبيت التالي:

إذا ساء فعل المرء ساءت ظنونه
وصدّق ما اعتاده من توهم

كانت محجوبة تمشي في وجل وهي تذرع الشقة. طمأنتها أن قراءة الفقيهَين وبخور العطار قد طردت فلول الجن. . . استرخيتُ على الصوفا كمن تخلّص من عبء. . طلبتُ كأس ماء من محجوبة واستغرقتُ في قراءة الصحف. أتتني محجوبة بكأس ماء، وما أن وضعَته على المنضدة حتى عنّ المتنبي. صرختْ ملء فيها حتى صُمت أذناي:

- هو هو، هو الجن اللي فارقني مع رجلي. بسم الله الرحمن الرحيم.

ثم أخذت تتفل في صدرها. لما لم تُجْدِ توسلاتها وأدعياتها وقد بقي ماثلاً، أخذت تلعنه:

- سر الله يلعنك ويخزيك.. أستغفر الله العظيم..

غلبت القهقهة المتنبي فأخذ ينشد:

جاريةٌ ما لجسمها روح بالقلب من حبها تباريح
في كفها طاقةٌ تشير بها لكل طيب من طيبها ريح

دنا منها. فرّت إلى أقصى الصالون. فتحت الباب المفضي للشرفة وخشيتُ أن تقفز منها من فرط الخوف، من علو طابقَين، فانفلتُّ وأمسكتها وقد ملكني الغضب ولم أتمالك أن صحت على أثَر المتنبي:

- لماذا لا ترأف بالضعفاء؟ لماذا تهزأ من الدهماء؟ لقد أخذت منك العهد ألا تبرح مكتبي، وألا تخيف من اعتلق بحياتي. محجوبة جزء من حياتي. محجوبة هي من يتعهد أموري، هي من يقوم بأموري، ويصلح شؤوني، ويعتني بي. تعرف حياتي وآمنها على أسراري.. فما تمدني به يا أبا الطيب؟ لغة قديمة لم يعد يحسنها أحد؟ قيم قديمة هي سبب ما يعيش هذا العالم من مأساة... كان الاتفاق أن تبقى بالمكتب، وفي سرير المكتب، ونتبادل الحديث حين أتعب في غفلة عن عالم الأحياء، تسلّيني وأسلّيك، وتواسيني وأواسيك... ولكنك لم ترضَ بذلك، وخرجت من المكتب إلى الصالون، وغداً لا أدري، قد تخرج من الشقة إلى الشارع وتفسد

على الناس أمورهم. تدعوهم للتمرد دون أن تهيّئ لهم أسباب الارتقاء، بل دون أن تجشّم نفسك عناء فهم شؤونهم، لأن عليهم أن يَرقَوا إليك لا أن تنزل إليهم. أحذّرك أمري لأن محجوبة آثر عندي من قول فخم وشعر جزل لا يسمن ولا يغني من جوع. . . أحذّرك أمري، لأني لست من جلدتك، ولست أتمثل قول قريط بن أنيف إذ يقول:

قومٌ إذا الشر أبدى ناجذيه
طاروا إليه زرافات ووحدانا

فليس ذلك شأني، ولن يكونه. ولست ممن يقولون أنصر أخاك ظالماً أو مظلوماً. ولست من أهل عصبية، ولست من أهل جهالة، أو ذوي عُبية كما يقال في الأثر. فإما أن تستقيم على الطريقة وتَلزم مكتبي ولا تبرحه، وإما أن نفترق وتذهب من حيث أتيت. . إلى القرن الرابع الهجري، أو إلى أروقة المدارس العتيقة، وإن شئت إلى أبحاث طلبة يَجرون وراء دبلومات، يسارعون في رسم كلمات، وفي نقل شذرات من شعرك، وفي تكرار سيرتك وتقلبك بين الممدوحين، من دون أن يضيفوا شيئاً جديداً. . . طرقتَ بابي، ودخلتَ بيتي كي أريك العالم، وكي تنفذ إليه في رفق، وكي أعينك على الحديث إلى الناس، وتفهم عن الناس ويفهمون عنك، لا أن تفسد عليهم شؤونهم أو تتهجّم عليهم.

أنشدَ كما لو أنه لم يكترث لقولي:

وما كنت لولا أنت إلا مُهاجراً
له كل يوم بلدةٌ وصحابُ

CORPUS : TEXTE 2 –*Talbīs Iblīs* –

تلبيس إبليس

للحافظ الإمام جمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن
ابن الجوزي البغدادي المتوفى ٥٩٧هـ

أنبأ إسماعيل السمرقندي نا عاصم بن الحسن نا علي بن محمد نا أبو علي بن صفوان نا أبو بكر بن عبيد نا عبد الرحمن بن يونس نا سفيان بن عيينة . قال : سمع عمرو بن دينار عروة بن عامر سمع عبيد بن رفاعة يبلغ به النبي ﷺ يقول : كان راهب في بني إسرائيل فأخذ الشيطان جارية فخنقها وألقى في قلوب أهلها أن دواءها عند الراهب ، فأتى بها الراهب فأبى أن يقبلها فما زالوا به حتى قبلها فكانت عنده فأتاه الشيطان فسول له إيقاع الفعل بها فأحبلها ـ ثم أتاه فقال له الآن تفتضح يأتيك أهلها فاقتلها فإن أتوك فقل ماتت ، فقتلها ودفنها ، فأتى الشيطان أهلها فوسوس لهم وألقى في قلوبهم أنه أحبلها[٢] ثم قتلها ودفنها فأتاه أهلها يسألونه عنها ، فقال : ماتت فأخذوه فأتاه الشيطان . فقال : أنا الذي ضربتها وخنقتها وأنا الذي ألقيت في قلوب أهلها وأنا الذي أوقعتك في هذا فأطعني تنج ، اسجد لي سجدتين فسجد له سجدتين ، فهو الذي قال عز وجل ﴿ كمثل الشيطان إذ قال للإنسان أكفر فلما كفر قال إني بريء منك إني أخاف الله رب العالمين ﴾[٣] .

---

(١) وهذه من أحابيل الشيطان ، لأن الصلاة هي قمة العبودية لله سبحانه وتعالى ، ولذلك فهي مجال عبث الشيطان وممارسته نشاطه أعاذنا الله منه وأجارنا من شر نار الحاطمة .

(٢) أحبلها : من الفعل حبل وهو فعل لازم ، وفي العبارة تعدى الفعل بالهمزة .

(٣) الحشر (١٦/٥٩) قال في التسهيل : « هذا مثل ساقه الله سبحانه وتعالى للمنافقين الذين أغووا يهود بني النضير ثم خذلوهم بعد ذلك ـ شبههم بالشيطان الذي يغوي بني آدم ، ثم يتبرأ منه » اهـ .
راجع التسهيل لعلوم التنزيل (١١٠/٤) بتصرف

وقد روي هذا الحديث على صفة أخرى عن وهب بن منبه رضي الله عنه : أن عابداً كان في بني إسرائيل وكان من أعبد أهل زمانه ، وكان في زمانه ثلاثة إخوة لهم أخت وكانت بكراً ليس لهم أخت غيرها . فخرج البعث على ثلاثتهم فلم يدروا عند من يخلفون أختهم ولا من يأمنون عليها ولا عند من يضعونها . قال : فأجمع رأيهم على أن يخلفوها عند عابد بني إسرائيل . وكان ثقة في أنفسهم ، فأتوه فسألوه أن يخلفوها عنده فتكون في كنفه[1] وجواره إلى أن يقفلوا[2] . من غزاتهم ، فأبى ذلك وتعوذ بالله عز وجل منهم ومن أختهم قال : فلم يزالوا به حتى أطاعهم فقال أنزلوها في بيت حذاء صومعتي ، قال : فأنزلوها في ذلك البيت ثم انطلقوا وتركوها ، فمكثت في جوار ذلك العابد زماناً ينزل إليها بالطعام من صومعته فيضعه عند باب الصومعة ثم يغلق بابه ويصعد إلى صومعته ثم يأمرها فتخرج من بيتها فتأخذ ما وضع لها من الطعام قال : فتلطف له الشيطان فلم يزل يرغبه في الخير ويعظم عليه خروج الجارية من بيتها نهاراً ويخوفه أن يراها أحد فيعلقها فلو مشيت بطعامها حتى تضعه على باب بيتها كان أعظم لأجرك قال : فلم يزل به حتى مشي إليها بطعامها ووضعه على باب بيتها ولم يكلمها ، قال : فلبث على هذه الحالة زماناً . ثم جاءه إبليس فرغبه في الخير[3] والأجر وحضه عليه ، وقال : لو كنت تمشي إليها بطعامها حتى تضعه في بيتها كان أعظم لأجرك قال : فلم يزل به حتى مشى إليها بالطعام ثم وضعه في بيتها ، فلبث على ذلك زماناً ثم جاءه إبليس فرغبه في الخير وحضه عليه ، فقال : لو كنت تكلمها وتحدثها فتأنس بحديثك فإنها قد استوحشت وحشة شديدة ، قال : فلم يزل به حتى حدثها زماناً يطلع اليها من فوق صومعته ، قال : ثم أتاه إبليس بعد ذلك فقال لو كنت تنزل إليها فتقعد على باب صومعتك وتحدثها وتقعد هي على باب بيتها فتحدثك كان آنس لها ، فلم يزل به

---

(١) كنفه : رعايته وجواره .

(٢) وفي نسخة (يرجعوا) .

(٣) ومن خبث إبليس ومكره أن يستدرج الإنسان بشيء من النصح وإيهامه بصنائع الخير ثم يستميله شيئاً فشيئاً إلى أن يلقي به في حمأة الرذيلة ومهاوي التحلل وهذا من مكره اللعين قبحه الله ، وأعاذنا منه .

حتى أنزله وأجلسه على باب صومعته يحدثها وتحدثه وتخرج الجارية من بيتها حتى تقعد على باب بيتها ، قال : فلبثا زماناً يتحدثان .

ثم جاءه إبليس فرغبه في الخير والثواب فيما يصنع بها وقال : لو خرجت من باب صومعتك ثم جلست قريباً من باب بيتها فحدثتها كان آنس لها ، فلم يزل به حتى فعل ، قال فلبثا زماناً . ثم جاءه إبليس فرغبه في الخير وفيما له عند الله سبحانه وتعالى من حسن الثواب فيما يصنع بها . وقال له : لو دنوت منها وجلست عند باب بيتها فحدثتها ولم تخرج من بيتها ففعل فكان ينزل من صومعته فيقف على باب بيتها فيحدثها ، فلبثا على ذلك حيناً . ثم جاءه إبليس . فقال : لو دخلت البيت معها فحدثتها ولم تتركها تبرز وجهها لأحد كان أحسن بك ، فلم يزل به حتى دخل البيت فجعل يحدثها نهارها كله فإذا مضى النهار صعد إلى صومعته ، قال : ثم أتاه إبليس بعد ذلك فلم يزل يزينها له حتى ضرب العابد على فخذها وقبلها . فلم يزل به إبليس يحسنها في عينيه ويسول له حتى وقع عليها فأحبلها ، فولدت له غلاماً فجاء إبليس فقال : أرأيت إن جاء أخوة الجارية وقد ولدت منك كيف تصنع لا آمن أن تفتضح أو يفضحوك فاعمد إلى ابنها[1] فاذبحه وادفنه فانها ستكتم ذلك عليك مخافة إخوتها أن يطلعوا على ما صنعت بها ففعل فقال له أتراها تكتم إخوتها ما صنعت بها وقتلت ابنها ، قال : خذها واذبحها وادفنها مع ابنها فلم يزل به حتى ذبحها وألقاها في الحفرة مع ابنها وأطبق عليهما صخرة عظيمة وسوى عليهما وصعد إلى صومعته يتعبد فيها فمكث بذلك ما شاء الله أن يمكث حتى أقبل إخوتها من الغزو ، فجاءوا فسألوه عنها فنعا لهم وترحم عليها وبكاها ، وقال : كانت خير إمرأة وهذا قبرها فانظروا اليه ، فأتى إخوتها القبر فبكوا أختهم وترحموا عليها فأقاموا على قبرها أياماً ثم انصرفوا إلى أهاليهم . فلما جن عليهم الليل وأخذوا مضاجعهم جاءهم الشيطان في النوم على صورة رجل مسافر فبدأ أكبرهم فسأله عن أختهم فأخبره بقول العابد وموتها وترحمه عليها وكيف أراهم موضع قبرها

---

(١) اعمد الى ابنها : اقصد إليه .

فكذبه الشيطان ، وقال : لم يصدقكم أمر أختكم إنه قد أحبل أختكم وولدت منه غلاماً فذبحه وذبحها معه فزعاً منكم وألقاها في حفيرة[1] احتفرها خلف باب البيت الذي كانت فيه عن يمين من دخله فانطلقوا فأدخلوا البيت الذي كانت فيه عن يمين من دخله فانكم ستجدونها كما أخبرتكم هناك جميعاً ، وأتى الأوسط في منامه فقال له مثل ذلك ، ثم أتى أصغرهم فقال له مثل ذلك ، فلما استيقظ القوم أصبحوا متعجبين مما رأى كل واحد منهم ، فأقبل بعضهم على بعض يقول كل واحد منهم لقد رأيت الليلة عجباً فأخبر بعضهم بعضاً بما رأى ، فقال كبيرهم هذا حلم ليس بشيء فامضوا بنا ودعوا هذا عنكم قال أصغرهم والله لا أمضي حتى آتي إلى هذا المكان فأنظر فيه ، قال : فانطلقوا جميعاً حتى أتوا البيت الذي كانت فيه أختهم ففتحوا الباب وبحثوا الموضع الذي وصف لهم في منامهم فوجدوا أختهم وابنها مذبوحين في الحفيرة كما قيل لهم ، فسألوا عنها العابد فصدق قول إبليس فيما صنع بهما . فاستعدوا عليه ملكهم فأنزل من صومعته وقدم ليصلب فلما أوثقوه على الخشبة أتاه الشيطان ، فقال له قد علمت أني أنا صاحبك الذي فتنتك بالمرأة حتى أحبلتها وذبحتها وابنها فان أنت أطعتني اليوم وكفرت بالله الذي خلقك وصورك خلصتك مما أنت فيه ، قال : فكفر العابد فلما كفر بالله تعالى خلى الشيطان بينه وبين أصحابه فصلبوه ، قال : ففيه نزلت هذه الآية ﴿ كمثل الشيطان إذ قال للإنسان اكفر فلما كفر قال إني بريء منك ـ إلى قوله ـ جزاء الظالمين ﴾[2] وقد تقدم ذكرها .

أخبرنا محمد بن أبي القاسم نا أحمد بن أحمد نا أبو نعيم نا أبو بكر الآجري ثنا عبد الله بن محمد العطيني ثنا إبراهيم بن الجنيد ثني محمد بن الحسين ثنا بشر بن محمد بن أبان ثني الحسن بن عبد الله بن مسلم القرشي عن وهب بن منبه رضي الله عنه ، قال : كان راهب في صومعته في زمن المسيح عليه السلام فأراده إبليس فلم يقدر عليه فأتاه بكل رائدة فلم يقدر عليه . فأتاه متشبهاً بالمسيح . فناداه : أيها الراهب اشرف عليَّ أكلمك ، قال : انطلق لشأنك

---

(١) حفيرة : حفرة صغيرة .

(٢) الحشر (١٦/٥٩) .